

A MULATÓ BUDAPEST.

Megjelenik minden szombaton.

Egyes szám ára 20 fillér.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VIII. Nap-utca 13.



Leresku Adél,

Lengyel operette-primadonna a Wertheimer-Mulatóban.

Telefon 93-92.



DEUTSCH ALFRED



ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ

Budapest, Király-utca 35.



!! Veszek zálogczédulákat !!

Telefon 93-92

~ Néhány szó a leánykereskedésről. ~

Ha a kulturállamok hatóságainak és társadalmainak tevékenységét és munkásságát, figyelemmel kísérjük, azt fogjuk tapasztalni, hogy idejüket és szellemi tőkájüket nemcsak a technika, az ipar és kereskedelem terén alkotandó vívmányok és létesítendő intézmények kötik le, hanem igénybe veszi azt főleg két nagy társadalmi kérdés, mondhatnók probléma: a prostitutio és leánykereskedelem kérdései.

Hatóságok, jogászok nagy elmék vállvetett törekvéssel igyekeznek bevilágítani e két fertőzött társadalmi jelenség sötét világába, hogy felismerjék azt a helyes diagnózist, mely az előbbi jelenséget minél ártalmatlannabbá tenni, az utóbbit pedig a megsemmisítés örvényébe rugni képes leend.

Cikkünk szűk keretek közé lévén utalva, miért is csak nagyobb vonásokban kívánunk a leánykereskedéssel foglalkozni.

A legveszedelmesebb fekélyei társadalmunknak azok, akik angro szállítják a lányokat a jó honoráló keleti kézre, mert hiszen ismeretes, hogy ott a legkeresettebb cikk a magyar lány.

Vagy bordélyházainkban nem az a biztos rendszer divik-e, hogy a b. t. azt a szegény parasitát, ha a b. elhagyni akarván adósságát kifizetni nem tudja, elközzvetíti egy kollégának, ki adósságát kifizeti s magánál adósította be.

Tételes rendelkezés nem sujtja üzérkedésüket a törvény szigorával. Egy 1884. évben alkotott s a leánykereskedést csak egy pontban érintő f. v. szabályrendelet van jelenleg is érvényben.

Intensivebben vette azonban kezébe az ügyet a társadalom. Egyes államokban egye-

sületek alakultak, mellyek egymással érintkezésben állnak s támogatják egymást a leánykereskedők üldözésében.

Minden évben, más világvárosban, tartanak congressust, így a folyó évben Párisban tartottak, hol megállapítják azokat a módokat, melyek a leánykereskedés veszélyeit csökkenteni fogják. Minden congressuson azon elv dominál, hogy a leánykereskedés megszűnni csak akkor fog, ha nem csak a kínáló, de a kereslő személyét is az emberiségnek magasabb erkölcsi és ethikai niveura emeljük. Különösen külföldön, egyes humanus intézmények szolgálják ezt a célt, oly egyesület is alakult már külföldön, mely a kéjnt, ha szorultabb helyzetben van — csakhogy teljesen el ne merüljön a posványba — pénzzel is támogatja. Arra is találunk példát a külföldön, hogy a rendőrhatalóság illető osztályának helyiségében, hol a még teljesen meg nem fertőzött lány a prostituáltak sorába való felvételre jelentkezik, egy szent atya teljesít állandó szolgálatot, és figyelmeztető, intő szavakkal mutat rá e szomorú pálya súlyos következményeire.

Mi sem maradtunk el a külföld mögött, megalakult nálunk is az elmúlt hónapban, egyik legnagyobb egyházi szónokunk, Prohászka Ottokár dr. megyés püskök elnöklete alatt a leánykereskedés elleni védelmi bizottság.

Ha visszatérünk az ősi erőhöz, a tiszta ideális eszmékhez, ha lángolni tudunk majd ismét a szíven felgyuladó szerelem által, ha magunkévá tesszük a védelmi hatóságok eszméit és mindnyájan egyesült erővel küzdünk a leánykereskedés ellen, akkor reméljük, hogy leánykereskedés nem lesz — csak volt.

K.

Helyreigazítás. A multkori számunkban „az éjjeli élet hiénái“ cím alatt megjelent cikkben foglaltak nem a mostani állapotokra vonatkoznak, hanem a 30—40 év előtti állapotokat vázolják.

Fővárosi mulatók műsora.

FŐVÁROSI ORPHEUM.

WALDMANN IMRE igazgató. Kezdetre este 8 órakor. KASSÁR KÁROLY karmester.

- | | |
|--|--|
| 1. „Schusserl“ induló Fritz Sommer-tól.
(Reklámképek) | 10. „Fortuna“ keringő C. J. Fromm-tól.
(Reklámképek). |
| 2. Fritze Schenke sanzonett. | 11. Ó-Velence olasz éneknégyes. |
| 3. The Longfields torna-egyveleg. | 12. Eduard Kornau humorista. |
| 4. Violu de la Sera nemzetk. excentrique. | 13. The 6 Blys akrobaták. |
| 5. Gyárfás Dezső magyar komikus. | 14. Mas Andres francia kettős. |
| 6. Les Obed arab kéz-equilibristák.
Ben Aladin Obed legmagasabb arab-
óriás a jelenkorban. Magassága 2 m. 12 cm. | 15. Kartelli művész a drótkötélen. |
| 7. Miss Losores indiai énekesnő. | 16. Baumann Károly magyar komikus. |
| 8. Leo Billward komikus jongleur. | 17. A csodabarlang
tündéres vizijáték, összeállította Hagedorn. |
| 9. Georg és Gusti Edler
a híres alpesi kettős. | 18. Élő fényképek (Messiter-Berlin.) |

FOLIES CAPRICE.

VI. Révay-utca 18.

ROTT S. és STEINHARDT G.
rendezők.

LEITNER és KELETI
igazgatók.

SCHINDLER JÓZSEF
karmester.

- | | |
|--|--|
| 1. Wiener Früchtl Induló v. J. F. Wagner-től. | Dr. Csavary Margit, ügyvédjelölt ... Schindlerné G. |
| 2. Beliczay Böske Chansonette. | Mayer, bábatéri ... Pfeifer Mór |
| 3. Lenz Kitty Chansonette. | Jani, szobafiú ... Sándor József |
| 4. Sándor József kómikus. | Julcsa, inasleány ... Siposs Nelli |
| 5. Sugár Elza Szubrette. | Történet: Budapesten 1956. évben. Dr. Gáthy lakásán, |
| 6. Werner Ödön kómikus. | 9. Mondschein-Serenade Neil Moret-től. |
| 7. Ball-Sirenen. Keringő v. Fr. Lehár-tól. | 10. Trebitsch Bella szoubrette. |
| 8. A jövő zenéje | 11. Trebitsch Sándor humorista |
| Fantasztikus bohó kép a jövőből Irta: Feminista. | 12. Türk Berta Chansonette |
| Rendezte: Steinhardt Géza. | 13. Steinhardt Géza jellemkómikus. |
| SZEMÉLYEK: | 14. Döhring Emi előadó művésznő |
| Dr. Gáthy Melinda, udv. tanácsos | 15. Albin. Nyitány v. F. Flotow-tól. |
| egyet. tanárnök ... Steinhardt G. | 16. Zur Hebung der Sittlichkeit. |
| Adolf a férje ... Werner Manó | Sitten-Komödie von Glinger u. Taussig. |
| Aurél a fiuk ... Várdaffy J. | Regie: Alexander Rott. |
| Dr. Binsenstein Dóra, orvos egyet. | 17. Soldaten-Marsch v. H. Dostal-tól. |
| magántanárnök ... Rott Sándor | |

CASINO de PARIS.

FOLIES CAPRICE-ÉPÜLET I. em. — RÉVAY-UTCZA 18. — Igazgató: KELETI HERMAN.

- | | |
|--|---|
| 1. Eredeti párisi Cancan <small>Muguette Bianca,
Gabi és Dixi.</small> | 6. Giroflé-Girofla akrob. tánczosnők. |
| 2. Eredeti Matchiche <small>Fritzi és Juliette.</small> | 7. Lona Ray világhírű lábujjhegy tánczosnő. |
| 3. Grete Blomfield keleti tánczosnő. | 8. Mdme Dixi ered. Cake walke tánczosnő. |
| 4. Sister Roletti gavotte tánczosnők. | 9. Paulini nővérek mezitláb tánczosnők. |
| 5. La Belle Aquileras ered. spanyol tánczosnők. | 10. Vindobona Trio keringő tánczosok. |

NEMZETKÖZI ORFEUM.

VIII. Kerepesi-út 63.

LAKNER LAJOS,
igazgató.



VÉCSEY SÁNDOR,
karmester.

I.

1. Induló.
2. Nyitány.
3. Bárdi Gizella, chansonette.
4. Solti Dezső, tánckómikus.
5. Komlóssy Emma, énekesnő.
6. Zsoltovány Jenő, modern humorista.
7. Solti Hermin ének- és táncosnő.
8. Montebollo és Scott, néger ének és tánczettős.
9. The Fletths excentrikus zenebohócok.
10. Reklamograph.

II.

11. Vágó Géza, grotesk kóm., a Népsz. v. tagja.
12. Raymond Margit, chansonette.
13. Erdélyi Emil, kómikus.
14. Neuero szappanbuborék-jongleusé.
15. Brother's Hamilton kóm. gyorsfestők.
16. Szécsi Etel chansonette,
17. A hálószoba ellenőre.
Bohózat 1 felvonásban. Irta: Ármin József, német-
ből átdolgozta: Lucius.
18. Mozgófényképek.

Éjjel 12 órától reggeli 5 óráig: nagy Ball mabile à la Parisienne.

- | | |
|--|---|
| 1. Morvai kettős. | 5. Mercur trio walter-táncosnők. |
| 2. Lurion orosz táncosnő. | 6. Montebelli és Scott néger Matschiche-tánc. |
| 3. Juliette és Blanche francia Cancan. | 7. Mezei nővérek nemzetközi táncosnők. |
| 4. Kohári Margit átváltozó táncosnő. | 8. Horváth Juliska csárdás-táncosnő. |

A Folies Caprice és Casino de Paris villanyos berendezését és a villamos szellőztetőket

Elfer Dezső elektrotechnikai műintézete

(Budapest, VII. Dohány-utca 39) készítette. — TELEFON 10—71.

*Izlámpa- és motorbérlet. — Körting-izlámpák és Conrady-féle szén képviselőle
és nagy gyári raktára.*



TÁTRA MULATÓ.



VII., Király-utca 77.

MORBERGER MAXIMILIAN
karmester.

1. Tátra-induló Morbergertől
2. Panama-dal Mullentől
3. Angol vigjátéki nyitány)
Kmochtól } Előadja a házizenekar.
4. Dévai Jenő, humorista
5. Ivanoff Lenke, chansonette
6. B. Nedics Natália, népdal énekeső
7. Serlegi Lenke chansonette.

Egy nő minden áron!

Bohózat 1 felv. — Személyek:

Özv. Ganskrogen Rebeka, magánzónő Angelottiné a Náni, szobaleány . . . B. Nedics Natália Rosenblüh Dávid, kereskedő . . . Bodrogi József
Történi: Ganskrogen lakásán. Idő: Jelenkor.

8. Dusy Angéla dalénekeső.
9. Fiori Adrienne, costum-soubrette
10. Sacher Henrik, humorista
11. Reinhardt Poldi, jelmez-soubrette
12. Gionetti Róza, soubrette.
15. Bodrogi József, grotesk kómikus

KOVÁCS F. Sándor
művezető.

14. Lorys Róza, excentrique.
15. La belle Tamara, tánc-excentrique.
16. Haftel Nóra, előadó-soubrette.
17. Sepper Jenny, madagaskári-girl.
18. Mdm. Paula, kéz- és fejequilibristánő.
19. Bernhard Károly, szalonhumorista.

20. Tornai Fancsi,

előadó-művésznő, a müncheni „Deutsches Theater“ tagja.

21. Hilda és Tilda, ének- és táncettős.
22. B. Nedics Natália, dalénekeső
23. Sisters Dissely, kettős erőkontorsionisták

Lekwa & Kukuk.

Oder: „Aus einer Kleinen Theateragentur.“ Original Posse in 1. Akt von: Berthold Schmied. Personen: Naftule Lekwa, Inhaber einer conces. Theateragentur H. Schmied. Salamon Kukuk, dessen Factotum H. Déway. Isadora Bunczi, eine Coloratursängerin Fr. Ivanoff. Katarine Zapletic eine Private (?) Fr. Angelotti. Spielt in Lekwa's Theateragentur. Zeit: Gegenwart.

Elsőrendű
kiállítási díjakkal
kitüntetve.

Pátria-pezső

Lenard és Laban pozsonyi gyárából.

Vezérképviselő:

Pártos és Társa

Budapest, Kertész-utca 33.



Mandl Mulató.



VII. Király-utca 39.

MANDL ALBERT
igazgató.VASVÁRI ADOLF
rendező.PREHAUSER KÁROLY
karmester.

1. Uj! Bikaviadal Uj!
a Szerecsen-utczában. Magyar bohózat.
2. Luciano Lisett
Nemzetközi Énekeső.
3. Horváth Otilla
Nemzetközi tanczosnő.
4. Révész Rózsika Chansonet.
5. Chorini Richard dalkómikus.
6. Barna Ilonka excentrice.
7. Mella Delepieere Chansonette.
8. The Sisters Nchette
ének és tanczművésznők.
9. Révész Lilli cuplé énekeső.
10. Durch Protection ném. bohózat.
11. Tolnay Ilona, chansonette.
12. Kőváry Lajos, komikus.
13. Bátori Irma, excentrice
14. Hans Füljr, subrette.
15. Käthe Walter bécsi dalénekeső.
16. Vasvári Adolf, Salon humorista.
17. Clio Mitczi kuplé énekeső.
18. Anna Böhm, hangverseny énekeső.

„PARISIEN“ fényképészeti műterem

VI. Petőfi-utca 8.

Egy darab **kabinet-kép** a legjobb kivitelben csak **1 kor.**



Wertheimer Mulató.

VIII. Népszínház-uteza 28.

LERESKU S.
lengyel rendező.

BÁCSKAI SÁNDOR
magyar rendező

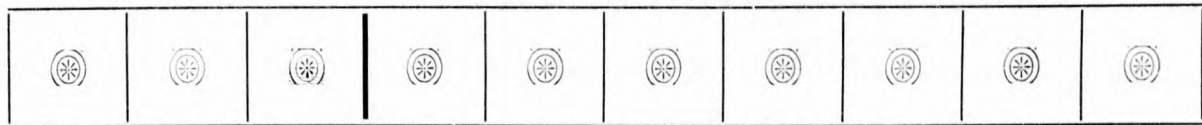
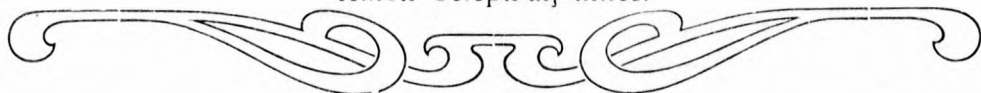
WERTHEIMER LAJOS
igazgató.

RÉVAI VILMOS
karmester.

- | | |
|---|---|
| 1. Gyöngyösi Margit k. a előadó soubrette. | 10. Beregi Rózsi k. a. magyar énekesnő. |
| 2. Arányi Vilmos kuplé énekes. | 11. Weinberg Salcia
lengyel operette énekesnő. |
| 3. Jennei Annus k. a. chansonette. | 12. Réthei V. humorista. |
| 4. Rabinovitz Hermann lengyel komikus. | 13. Viola Giza komikus előadó színésznő. |
| 5. Teleki Zizi soubrett. | 14. Weinberg Pepi és Móricz lengyel duett |
| 6. Klug S. lengyel tenorista. | 15. Lion K. lengyel concert-énekes. |
| 7. Magyar bohózat. | 16. Bácskay Sándor ének- és táncz kómikus |
| 8. Streng Max
lengyel ének és táncz humorista. | 17. Lengyel bohózat.
Leresku és neje közreműködésével. |
| 9. Little Carabin tánc-akrobata. | |

Az előadás kezdete 8 órakor, vége 12 órakor.

Az előadás után a **diszes pálmakertben** a **házi zenekar** hangversenyez.
Külön belépti díj nincs.



Wekerle Mulató.

VIII. Kerepesi út 70.

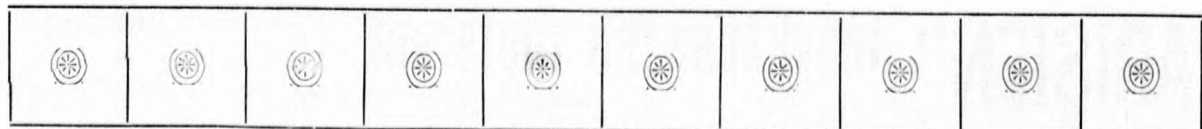
JAULUS (MORINI),
művezető és rendező

GLASER FÜLÖP,
igazgató.

NESZMÉLYI IZSÓ,
karmester.

- | | |
|--|---|
| 1. Csigás Aranka, énekesnő. | 10. Zobel Elza, színésznő. |
| 2. Zöldi Juliska, énekesnő. | 11. Náдай Jolán, szubrett. |
| 3. Kovács Andor, humorista. | 12. Kovács Böske, énekesnő. |
| 4. Sisters Salters, a legkisebb akrobaták. | 13. Rózsa Frida, énekesnő. |
| 5. Harsányi Rezső, parasztkómikus. | 14. Egy tisztességes társaság, bohózat. |
| 6. Zsolnai Frida, énekesnő. | 15. Ferencvárosi események, bohózat. |
| 7. Grünau Marci, kómikus. | 16. A detektív, bohózat. |
| 8. Erneyei Frici énekesnő. | 17. A megszelídett anyós, bohózat. |
| 9. Jaulus (Morini) mímikus és zenesz. utánz. | |

12—1-ig a **házi cigányzenekar ifj. Kurina Simon** zenekarvezető vezetése alatt hangversenyez.



Ujhelyi József

Budapest,

VII., Wesselényi-utca 31, I. 5.

Variété- és Cabaret-író.

*Couplet-ek és más előadásra
alkalmas dolgok szerzője.*

*Elvállal a variété-színpadra való teljes
kiképzést.*

WALLENSTEIN

vendéglő

▲ BUDAPEST, ▲

VI., Nagymező-utca 11.

**Kiváló konyha, valódi
italok.**

5 óra reggeltől friss ételek.

TELEFON.

„Français“

kávéház

VI., Andrassy-út 32.

Esténként vacsi

Kiss Lajos

hires zenekarával hangversenyez.

Fővárosi éjjeli élet.

Chambres séparées.

Keller Gizella

costüme-szabónő,

Budapest, VI., Hajós-
utca 1. fsz. 4.

Készít

**Utcai toiletteket és
szinpadri ruhákat.**

Gyors és jó kiszolgálás.

Hungária-buffet

VII. ker. Erzsébet-körút 6. sz. Egész éjjelen át friss ételek! — Naponta Dénes Józsi hírneves szólista hangversenyez. — Női kiszolgálás. — Külön fülkék. *Heiman József*, tulajdonos.

Versenyárak!

3000 pár női bőrkesztyű, párja 69 kr., Téli kötött női kesztyű 19, 27, 35 kr., Triko női keztyű 17, 25, 38 kr. 2500 pár kötött női harisnya, párja 18, 25 kr., 1500 pár divatos flór női harisnya, párja 45, 58 kr., Divatos mellfűzők olcsó ár! 58, 75, 92 kr., Divatos mellfűzők, valódi halcsont frt 1'10 1'45, Jäger utánzatu női fűző-védő ujjas, olcsó ár! 48, 62 kr. stb. stb. árucikkek a legolcsóbb versenyárban!

Schrank Lipót és Fia

vászon és divatárak nagyáruháza

Budapest, VI. Nagymező-u. 8.

(Teréztemplommal szemben.)

Kápráztató berendezésü és
kiállításu helyiség

„Mac Mahon Mulató“

a „Maxim“ pincében.

Egész éjjel nyitva.

Reggelig zene.

Női kiszolgálás.

Elkülönített fülkék kisebb és nagyobb társaságok részére.

Színház után friss ételek!

A legszebb és legkellemesebb szórakoztató hely.

Szives pártfogást kér

Lorencz és Mac Mahon,

vendéglősök.

Trenk
Opera
vendéglő

VI., Andrásy-út 27.

Nyitva egész éjjel.

Moulin Rouge
nagy kávéház

Budapest, VI. Váci-körút 37.

Az előkelő mulató világ
találkozó helye.

Esténként

komáromi Bujka Károly
zenekara hangversenyez.

Külön szobák. ☺ Polgári árak.

Hideg buffékülönlegességek.

Tisztelettel **REINITZ BELA** kávé.